

CONSILIUL NATIONAL  
AL AUDIOVIZUALULUI

UNIUNEA CONSILIULUI ROMAN  
PENTRU PUBLICITATE

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Nr. 704/18.09.2006

**ACT ADIȚIONAL**  
**la**  
**PROTOCOLUL DE COLABORARE**  
**dintre Consiliul National al Audiovizualului si**  
**Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate**  
**nr. 212/08.10.2003**

Prezentul Act adițional are ca obiect stabilirea procedurii de soluționare a sesizarilor primite de Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate (RAC) din partea Consiliului National al Audiovizualului (CNA). In acest sens, partile au agreeat urmatoarele:

1. **CNA** va solicita, în scris, punctul de vedere al RAC în legătură cu chestiunile de interes comun. In acelasi timp cu solicitarea scrisa, CNA va transmite RAC, documentația disponibilă, incluzand, dar fara a fi limitata la, materiale scrise in forma materiala sau electronica, materiale video sau audio, etc. („documentatie relevanta”).
2. **RAC** va transmite în scris, CNA, punctul de vedere solicitat, cu argumentatia necesara, în maximum 3 zile lucratoare (excluzand ziua notificarii).

In situatii exceptionale partile pot conveni de comun acord asupra fixarii altor termene.

CONSILIUL NATIONAL  
AL AUDIOVIZUALULUI

UNIUNEA CONSILIULUI ROMAN  
PENTRU PUBLICITATE

PRESEDINTE

PRESEDINTE



Mihaela Ungar



**PROTOCOL DE COLABORARE**  
intre  
**Consiliul National al Audiovizualului**  
si  
**Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate**

**I. Principii generale**

Prezentul **Protocol de colaborare** are ca obiect colaborarea intre Consiliul National al Audiovizualului, cu sediul in Bucuresti, B-dul Libertatii, nr. 14, Sector 5, tel. 312.60.04 si Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate - infiintata potrivit art. 21 al Legii nr. 148/2000 privind publicitatea, ca unic organism de autoreglementare in domeniul publicitatii din Romania -, cu sediul in Bucuresti, str. Buzesti, nr. 61, etaj 8, ap. 55, Sector 1, tel. 312.25.83, cu urmatoarele scopuri:

- protejarea consumatorului de produse si servicii, a persoanelor care desfasoara o activitate de productie, de comert, presteaza un serviciu sau practica o meserie ori o profesie;
- protejarea interesului public general impotriva consecintelor negative ale publicitatii;
- folosirea publicitatii in Romania pentru informarea opiniei publice in mod corect, cinstit si decent, respectand nu numai legile nationale, dar si principiile de practica in publicitate recunoscute la nivel international atat in forma, cat si in continutul formulate de Camera Internationala de Comert;
- transmiterea catre publicul larg a informatiilor legate de limitele acceptate voluntar de catre participantii de pe piata publicitatii;
- oferirea subiectilor de pe piata publicitatii a mijloacelor etice de autoreglementare;
- asigurarea unui climat favorabil dezvoltarii in Romania a unei pietee publicitare oneste.

**II. Responsabilitatile Consiliului National al Audiovizualului**

Consiliul National al Audiovizualului agreeaza parteneriatul cu Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate in urmatoarele domenii:

1. Recunoaste Codul de Practica in Publicitate elaborat de Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate drept documentul de autoreglementare aplicat in Romania in domeniul publicitatii
2. Informeaza Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate in legatura cu publicitatea defectuoasa / inelatoare care apare pe piata si consulta organismul de autoreglementare in legatura cu deciziile pe care le adopta in respectivele cazuri.
3. Sprijina implementarea deciziilor adoptate de Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate in calitatea sa de organism de autoreglementare.
4. Implica reprezentantii Uniunii Consiliului Roman pentru Publicitate in orice discutie a CNA referitoare la domeniul publicitatii.
5. Colaboreaza cu institutii guvernamentale si organizatii neguvernamentale la promovarea Uniunii Consiliului Roman pentru Publicitate ca organism de autoreglementare in domeniul publicitatii.

### **III. Responsabilitatile Uniunii Consiliului Roman pentru Publicitate**

**Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate** agreeaza parteneriatul cu Consiliul National al Audiovizualului in urmatoarele domenii:

1. Informeaza Consiliul National al Audiovizualului asupra oricaror modificari si completari aduse Codului de Practica in Publicitate.
2. Informeaza Consiliul National al Audiovizualului in legatura cu deciziile adoptate in cazurile de publicitate defectuoasa / inelatoare pe care le are in atentie.
3. Specialistii Uniunii Consiliului Roman pentru Publicitate se vor implica in dezbateri, mese rotunde, simpozioane, campanii publicitare organizate de Consiliul National al Audiovizualului in scopul atingerii obiectivelor prezentului Protocol.

### **IV. Prevederi finale**

Dispozitiile prezentului Protocol se aplica continutului materialelor publicitare si mesajelor publicitare transmise de acestea, difuzate in cadrul programelor de radiodifuziune si televiziune.

Valabilitatea Protocolului este pe o perioada nedeterminata, colaborarea putand fi extinsa pe baza de protocol aditional.

Prezentul Protocol poate fi completat prin act aditional, cu acordul partilor.

CONSILIUL NATIONAL  
AL AUDIOVIZUALULUI

PRESEDINTE

Ralu Filip

UNIUNEA CONSILIULUI ROMAN  
PENTRU PUBLICITATE

PRESEDINTE

Mihaela Ungar

ACT ADIȚIONAL  
la  
PROTOCOLUL DE COLABORARE  
dintre Consiliul National al Audiovizualului și  
Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate  
nr. 212/08.10.2003

Prezentul Act Adițional are ca obiect stabilirea procedurii de soluționare a sesizărilor primite de Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate (RAC) din partea Consiliului National al Audiovizualului (CNA). In acest sens, partile au agreat urmatoarele:

1. **CNA** va solicita, în scris, punctul de vedere al **RAC** în legătură cu chestiunile de interes comun. In acelasi timp cu solicitarea scrisa, **CNA** va transmite **RAC**, documentația disponibilă, incluzand, dar fara a fi limitata la, materiale scrise in forma materiala sau electronica, materiale video sau audio, etc. ("documentatie relevantă").
2. **RAC** va confirma **CNA**, in ziua primirii, in scris, primirea sesizarii si documentatiei relevante ("data confirmarii primirii"). In termen de **3 (trei) zile lucratoare** de la data confirmarii primirii, **RAC**, prin Comitetul de Arbitraj și Compartimentul juridic, va analiza solicitarea si documentatia relevantă pentru a stabili daca aceasta este completa sau daca este necesara documentatie suplimentara. In cazul in care **RAC** considera ca, in vederea emiterii unui punct de vedere:
  - a. nu este necesara documentatie suplimentara, **RAC** va comunica aceasta concluzie **CNA**.
  - b. este necesara documentatie suplimentara, **RAC** va comunica aceasta concluzie **CNA** si va procura – prin mijloace proprii - documentatia suplimentara.
3. **RAC**, prin Comitetul de Arbitraj și Compartimentul juridic, va transmite în scris, **CNA**, punctul de vedere solicitat, în:
  - a. maximum **5 (cinci) zile lucratoare** de la data confirmarii primirii, in cazul in care nu este necesara suplimentarea documentatiei relevante;
  - b. maximum **7 (sapte) zile lucratoare** de la data confirmarii primirii, in cazul in care este necesara suplimentarea documentatiei relevante.

In situatii exceptionale partile pot conveni de comun acord asupra fixarii altor termene.

CONSILIUL NATIONAL  
AL AUDIOVIZUALULUI

UNIUNEA CONSILIULUI ROMAN  
PENTRU PUBLICITATE

PRESEDINTE

PRESEDINTE

Ralu Filip

Mihaela Ungar

CONSILIUL NATIONAL  
AL AUDIOVIZUALULUI

UNIUNEA CONSILIULUI ROMAN  
PENTRU PUBLICITATE

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Nr. \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**ACT ADIȚIONAL**  
la  
**PROTOCOLUL DE COLABORARE**  
dintre Consiliul Național al Audiovizualului și  
Uniunea Consiliului Roman pentru Publicitate  
nr. \_\_\_\_\_

Prezentul Act adițional la Protocolul de colaborare dintre Consiliul Național al Audiovizualului și Uniunea Consiliului Român pentru Publicitate nr.212/08.10.2003 are ca obiect completarea Protocolului de colaborare privind sesizările primite de Uniunea Consiliului Roman pentru publicitate din partea Consiliului Național al Audiovizualului.

În situațiile în care punctul de vedere al Consiliului Național al Audiovizualului (CNA) referitor la conținutul unei publicități diferă de cel al Consiliului Român pentru Publicitate (RAC) – solicitat și formulat – cele două organisme vor avea o consultare în termen de 24 de ore de la data identificării divergenței de opinie, înainte ca CNA să adopte decizia finală.

CONSILIUL NATIONAL  
AL AUDIOVIZUALULUI

UNIUNEA CONSILIULUI ROMAN  
PENTRU PUBLICITATE

PRESEDINTE

PRESEDINTE

Ralu Filip

Mihaela Ungar

Nr. 18/132 / 13.12.2006

**PROTOCOL DE COLABORARE**  
intre  
**Consiliul National al Audiovizualului**  
si  
**International Advertising Association – IAA Romania**

**I. Principii generale**

Prezentul **Protocol de colaborare** are ca obiect colaborarea intre Consiliul National al Audiovizualului, cu sediul in Bucuresti, B-dul Libertatii, nr.14, Sector 5, si International Advertising Association – IAA Romania - cu sediul in Bucuresti, Calea Victoriei, nr.126, etaj 3, Sector 1, cu urmatoarele scopuri:

- Pentru ridicarea standardelor și practicilor din publicitate;
- Pentru a lărgi înțelegerea scopului publicității și de a discuta probleme ce interesează industria de comunicare din Romania;
- Pentru crearea unui mediu competițional onest si transparent;
- Pentru protejarea si promovarea libertatii discursului comercial si a dreptului consumatorului de a alege;
- Pentru încurajarea practicarii si acceptarea autoreglementarilor din domeniul publicitatii;
- Pentru fondarea unei mass-media diverse, independente si accesibile intr-o societate deschisa;

**II. Responsabilitatile Consiliului National al Audiovizualului**

**Consiliul National al Audiovizualului** agreeaza parteneriatul cu International Advertising Association in urmatoarele domenii:

1. Consiliul National al Audiovizualului va consulta reprezentantii International Advertising Association in discuțiile CNA referitoare la deciziile, normele, inițiative legislative si orice alte aspecte privitoare la domeniul publicitatii audiovizuale.

**III. Responsabilitatile International Advertising Association**

**International Advertising Association** agreeaza parteneriatul cu Consiliul National al Audiovizualului in urmatoarele domenii:

1. Membrii International Advertising Association vor consilia CNA in subiectele referitoare la domeniul publicitatii.

2. Membrii International Advertising Association se vor implica in dezbateri, mese rotunde, simpozioane, campanii publicitare organizate de sau impreuna cu Consiliul Național al Audiovizualului in scopul atingerii obiectivelor prezentului Protocol.

#### IV. Prevederi finale

Dispozitiile prezentului Protocol se aplica continutului materialelor publicitare si mesajelor publicitare transmise de acestea, difuzate in cadrul programelor de radiodifuziune si televiziune.

Valabilitatea Protocolului este pe o perioada nedeterminata, colaborarea putand fi extinsa pe baza de protocol aditional.

Prezentul Protocol poate fi completat prin act aditional, cu acordul partilor.

CONSILIUL NATIONAL  
AL AUDIOVIZUALULUI

PRESEDINTE

Ralu Filip



INTERNATIONAL ADVERTISING  
ASSOCIATION

PRESEDINTE

Felix Tataru

INTERNATIONAL  
ADVERTISING  
ASSOCIATION



**Protocol CNA-ARCA**  
**aplicabil în relație cu procedura de sancționare a radiodifuzorilor**

Pentru a urma recomandarea Consiliului Europei nr 23/2000 - "Rec(2000)23 a Comitetului de Miniștri către statele membre asupra independenței și funcțiilor autorităților de reglementare în domeniul audiovizual" - care prevede la alineatul 23, referitor la acordarea de sancțiuni, că "sancțiunile (...) nu vor fi decise fără ca radiodifuzorului să i se acorde posibilitatea de a-și expune punctul de vedere";

pentru cooperarea în interesul consolidării unui climat de respectare a reglementărilor din domeniul audiovizual;

pentru a încuraja radiodifuzorii să dezvolte proceduri de autoevaluare a propriilor activități în relația cu reglementările existente, în scopul de a stimula astfel înțelegerea corectă a acestora;

pentru o mai bună aplicare a prevederilor legii privind individualizarea sancțiunii;





pentru a reduce riscul adoptării unor decizii de sancționare controversabile;

pentru a stabili o procedură prealabilă de dialog între autoritatea de reglementare și radiodifuzori în eventualitatea intenției de inițiere a unor acțiuni în contencios administrativ, care să poată conduce la reconsiderarea deciziei de contestare;

pentru a contribui astfel la consolidarea unui climat de respectare a legalității în domeniul audiovizual

pentru a obține, în final, o creștere a gradului de respectare a interesului public în acest domeniu

Consiliul Național al Audiovizualului și Asociația Română de Comunicații Audiovizuale adoptă următorul

Jur. originalul   
Maricela -   
Comu -   
Site - 



## PROTOCOL

Art.1 Consiliul Național al Audiovizualului va aduce la cunoștința radiodifuzorului faptul că va fi pus în discuția Consiliului în urma unei sesizări privind încălcarea legii sau a reglementărilor CNA, precum și data și ora la care va avea loc această discuție.

Art.2 Totodată, CNA va transmite radiodifuzorului sesizarea Consiliului ca urmare a controlului efectuat, după caz, din oficiu, ca urmare a cererii de control primite din partea unei autorități publice sau a plângerii depuse de o persoană fizică sau juridică afectată prin prezumata încălcare a legii sau a reglementărilor CNA, împreună cu solicitarea de control sau plângerea respectivă.

Art.3 Documentele și informațiile prevăzute la art 1 și art 2 vor fi transmise radiodifuzorului cu cel puțin 24 de ore înainte de discuția menționată la art 1.

Art.4 Radiodifuzorul va putea să își expună punctul de vedere referitor la sesizarea respectivă prin transmiterea acestuia în scris, anterior discuției Consiliului, și/sau prin prezentarea acestuia, personal sau prin reprezentanți, în cadrul ședinței în care va fi pus în discuția CNA.

Art. 5 În luarea deciziei pentru soluționarea sesizării, Consiliul va ține seama și de punctul de vedere exprimat de radiodifuzor în condițiile art 4.

Incheiat astăzi 21 martie 2006

Consiliul Național al  
Audiovizualului

Președinte  
Ralu Filip

Vicepreședinte  
Artița Gasparik

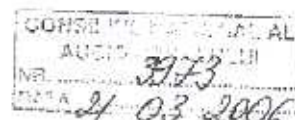


Asociația Română de Comunicații  
Audiovizuale

Președinte  
Ovidiu Miculescu

Director executiv  
George Chiriță





**Protocol CNA-ARCA**  
**aplicabil în relație cu procedura de sancționare a radiodifuzorilor**

Pentru a urma recomandarea Consiliului European nr 23/2000 - "Rec(2000)23 a Comitetului de Miniștri către statele membre asupra independenței și funcțiilor autorităților de reglementare în domeniul audiovizual" - care prevede la alineatul 23, referitor la acordarea de sancțiuni, că "sancțiunile (...) nu vor fi decise fără ca radiodifuzorului să i se acorde posibilitatea de a-și expune punctul de vedere";

pentru cooperarea în interesul consolidării unui climat de respectare a reglementărilor din domeniul audiovizual;

pentru a încuraja radiodifuzorii să dezvolte proceduri de autoevaluare a propriilor activități în relația cu reglementările existente, în scopul de a stimula astfel înțelegerea corectă a acestora;

pentru o mai bună aplicare a prevederilor legii privind individualizarea sancțiunii;

pentru a reduce riscul adoptării unor decizii de sancționare controversabile;

pentru a stabili o procedură prealabilă de dialog între autoritatea de reglementare și radiodifuzori în eventualitatea intenției de inițiere a unor acțiuni în contencios administrativ, care să poată conduce la reconsiderarea deciziei de contestare;

pentru a contribui astfel la consolidarea unui climat de respectare a legalității în domeniul audiovizual

pentru a obține, în final, o creștere a gradului de respectare a interesului public în acest domeniu

Consiliul Național al Audiovizualului și Asociația Română de Comunicații Audiovizuale adoptă următorul

## PROTOCOL

Art.1 Consiliul Național al Audiovizualului va aduce la cunoștința radiodifuzorului faptul că va fi pus în discuția Consiliului în urma unei sesizări privind încălcarea legii sau a reglementărilor CNA, precum și data și ora la care va avea loc această discuție.

Art.2 Totodată, CNA va transmite radiodifuzorului sesizarea Consiliului ca urmare a controlului efectuat, după caz, din oficiu, ca urmare a cererii de control primite din partea unei autorități publice sau a plângerii depuse de o persoană fizică sau juridică afectată prin prezumata încălcare a legii sau a reglementărilor CNA, împreună cu solicitarea de control sau plângerea respectivă.

Art.3 Documentele și informațiile prevăzute la art 1 și art 2 vor fi transmise radiodifuzorului cu cel puțin 24 de ore înainte de discuția menționată la art 1.

Art.4 Radiodifuzorul va putea să își expună punctul de vedere referitor la sesizarea respectivă prin transmiterea acestuia în scris, anterior discuției Consiliului, și/sau prin prezentarea acestuia, personal sau prin reprezentanți, în cadrul ședinței în care va fi pus în discuția CNA.

Art. 5 În luarea deciziei pentru soluționarea sesizării, Consiliul va ține seama și de punctul de vedere exprimat de radiodifuzor în condițiile art 4.

Incheiat astăzi 21 martie 2006

Consiliul Național al  
Audiovizualului

Președinte  
Ralu Filip

Vicepreședinte  
Aniela Gasparik



Asociația Română de Comunicații  
Audiovizuale

Președinte  
Ovidiu Miculescu

Director executiv  
George Chiriță

